



El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE

VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes. 0,60 pesetas
 Fuera: (Trimestre. 2
 Año. 8

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

INSERCCIONES

Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.
 Este periódico no se vende.

PAULLINO SALINAS Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA
 Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Paseo del Muro. 1.—TUDELA

CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864—Capital social: 6.000.000 Ptas.
Casa Central: PAMPLONA

SUCURSALES: Elizondo, Estella, Sangüesa, Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.
 Descuentos de cupones, letras, pagarés e imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.
 Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales al tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

DESPEÑADA

La seriedad, la sensatez y la cordura de un periódico, se miden por la mayor o menor bondad de sus campañas, por la fuerza convincente de sus argumentos y por la sinceridad que sus escritos respiren.

Cuando un periódico carece de argumentos sólidos para llevar el convencimiento a sus lectores, por escasos que estos sean; cuando por querer sustentar teorías y opiniones que se apartan del general sentir, no acierta a encontrar salida airosa en favor de sus alardes de fingida popularidad, entonces pierde su ecuanimidad, desaparece el equilibrio en sus funciones educativas, primordial deber social de la prensa sensata, y dejándose arrastrar por ciega pasión, pierde la serenidad, adopta funestas determinaciones, y el propio desenfreno de su loca carrera le impide apreciar las consecuencias que puede acarrear su poco meditado proceder.

Algo o mucho de lo que en tesis general dejamos sentado en las precedentes líneas, puede aplicarse a la conducta de *La Ribera de Navarra*, y, muy especialmente, a la reciente campaña que acaba de emprender.

Dicho periódico estima como justa y acertada dicha campaña, que funda en el amor y cariño que la clase jornalera le merece. Ocho años hace que apareció *La Ribera* y no se le ha ocurrido, hasta la ocasión presente, salir a romper lanzas en favor de la clase obrera; si esos sentimientos humanitarios que hoy exterioriza, los ha tenido siempre, en ellos debió haber inspirado sus campañas desde la publicación de su primer número; el estado de las cosas es el mismo hoy que hace ocho años; las corralizas no han cambiado de lugar ni de dueño; su estado legal no ha sufrido modificación alguna.

¿Cómo se explica que *La Ribera*, hoy tan amante, al parecer, de los de abajo, haya guardado durante ocho años, un silencio tan punible, tan impopular y tan poco en armonía con sus propias convicciones?

Afortunadamente, aquí todos nos conocemos y es la misma clase obrera la primera en censurar esos ficticios cantos a un socialismo impuro, parcial y apasionado. Si el que *La Ribera* defiende fuese el socialismo verdadero, ese socialismo que en su pureza esencial no solo es admisible, sino digno del mayor encomio, lejos de escatimarle aplausos, le prestaríamos incondicional apoyo.

Pero es que *La Ribera* persigue con su campaña otros fines, fines que están en pugna con las verdaderas y sanas doctrinas sociales; es que hace la apología de un socialismo poco menos que anarquizante, desde el momento en que concede beligerancia a la razón de la fuerza, como si esta, en asuntos juzgados, fuese arma de defensa legítima.

No es, pues, el amor al obrero, no es el mejoramiento de esa sufrida clase lo que mueve las plumas de *La Ribera*; no es el bienestar del proletariado el que las impulsa; únicamente son el despecho, el odio y el rencor, son los fines egoístas, las pequeñas y bajas pasiones, las que inspiran esas campañas tan parciales, tan insensatas y tan peligrosas.

Si algún entusiasta favorecedor de *La Ribera* levantara la cabeza y viera el torcido sendero seguido por sus propios patrocinados, seguramente arrojaría sobre ellos la más fulminante maldición.

Pero, como hace unos números decíamos, *La Ribera*, en los estertores de la agonía, no conoce a nadie, no contesta a nada, en nada razona, y en su progresivo delirio ni aún siquiera tiene un momento de lucidez que le permita respetar las cenizas de los que fueron.

Puede seguir en su desenfadada carrera, que nada nos asusta ni nos atemoriza; a sus apasionadas campañas contestaremos con serenos razonamientos, y convencidos de que es inútil cuanto hiciéramos para atraerla al camino del orden y de la discusión serena, contemplaremos impasibles cómo en su desenfadada marcha se precipita por el despeñadero de su propio desprestigio.

Cuento

Fama llevaba en toda la comarca de X una hermosísima cabra que amamantaba a varios miles de cabritillos que constituían su rebaño. Los pobres habían conocido varias madres que, lejos de atenderlos y mirar por su desarrollo, solo se preocuparon de su propio medro dejando a sus pequeñuelos en el mayor desamparo, por lo que se criaban raquíticos y escualidos.

La cabra en cuestión vino a constituirse en madre común de todos ellos; todos acudían a ella, que para todos tenía maternales afectos. Uno tras otro todos eran amamantados por aquella cabra milagrosa cuyo cariño era tan intenso como inacabable su bondad.

En la misma comarca y en prados lindantes, pasturaba otro rebaño en el que abundaban las cabras y, en cambio, era muy reducido el número de cabritillos. Esto no obstante la existencia de unas y otras era lánguida y en su aspecto famélico se reflejaba un acentuado raquitismo.

Aquellos prados no tardaron en agostarse, la comida escaseaba para las cabras, estas no podían nutrir a los cabritillos, y esto produjo un enorme número de bajas en aquel rebaño, del que al poco tiempo solo quedaron seis cabras y el perro guardián del ganado. Este, que era un mastín por su genio, pero que por su aspecto parecía un perrico de esos denominados falderos, estuvo amamantándose de una de las cabras de su rebaño mientras las circunstancias lo permitieron; pero llegó la época de desolación, y al ver que su cabra se secaba comenzó a dar lastimeros ladridos, dirigiendo su mirada al otro ganado.

Viendo que sus guturales voces no eran escuchadas, decidióse un día a cambiar de amo y marchó decidido con ánimo de incorporarse al otro rebaño; el pobrecillo no podía resignarse a que se le cortase el medro.

Acercose humilde a la cabra milagrosa, hizo mil carantoñas y en el lenguaje en que suelen expresarse los perros, sin que nosotros podamos responder de la exactitud de la interpretación, la dijo:

¡Oh, buena madre adoptiva! Bajo mi custodia existía un rebaño que está a punto de perecer; mi amo empleó en la compra de ganado un capital de quince mil pesetas; los prados están agostados, el rebaño sufrió muchísimas bajas, y yo te suplico amamantarme a los pocos que quedan, y a mi en primer término, para ver de evitar nuestra total desaparición.

La milagrosa cabra, que recordaba los anteriores ladridos, hizo un gesto de decoroso desdén y alejóse para atender a los suyos.

Y el perrico marchóse lánguido y raquítico a su mermado rebaño, desde donde continuó ladrando en tonos más subidos.

Y colorín colorao.....

REMITIDO

Tarazona 18 de Marzo de 1916.
 Sr. Director de EL ECO DEL DISTRITO.
 Tudela.

Muy Sr. mío y de mi consideración más distinguida: Sorprendido al ver publicado mi nombre como autor de unos versos en elogio del Sr. Mendez de Vigo, es mi deber hacer público que las tales líneas, de muy escaso valor literario, fueron escritas de momento y al correr del lapiz, para expresar en ellas lo que alguien me contaba sobre los favores dispensados por dicho señor a Tudela, y que por tanto, jamás fué mi ánimo ni pude pensar verlas impresas, lo cual nunca haría sin permiso de la Autoridad eclesiástica a la que, es obligación someter, y, siempre he sometido, cuanto he publicado.

Ahora bien, definido así el motivo de esas líneas dedicadas al Sr. Mendez de Vigo, persona para mí muy respetable, aunque no tengo el honor de conocerle, claramente se vé, que no ha sido mi propósito hacer un himno popular y que sentiría que en esos versos (si tal nombre merecen) se quisiese vincular algo que signifique lucha y división, de la cual el sacerdote debe estar prudentemente alejado, ajustándose a las sapientísimas y discretas Normas dadas por la Iglesia para estos casos, y a las cuales yo, como amante de mi estado sacerdotal, deseo siempre sujetar todos mis actos.

Espero, Sr. Director, merecer de su bondad la publicación de estas líneas en el periódico de su digna dirección, y anticipándole por ello las más rendidas gracias, queda de V. afmo. s. s. y capellan

q. b. s. m.
 José M.ª SANZ
 Pbro.

**

La carta precedente viene a confirmar lo que en nuestro número anteriores declamos, y su contenido y lo que entonces manifestamos, demuestran que lo único que inspiró al Sr. Sanz, nuestro distinguido amigo, fué el reconocimiento debido al Sr. Mendez Vigo, a quien ni siquiera conoce, por los grandes beneficios que ha prestado al Distrito.

Y ese mismo sentimiento ha sido el nuestro al tomarnos la libertad de publicar, sin propósito de fomentar lucha alguna, una composición dedicada a nuestro incansable protector.

ACLAREMOS

El corresponsal, en Murchante, de *La Ribera*, ha necesitado nada menos que doce días para contestar a un ar-

“LA ESPAÑOLA,” Café y Cervecería de ANSELMO BLANCO

Plaza de los Fueros, número 14

Teléfono, número 77

Gran surtido de licores nacionales y extranjeros.—Vino generoso de las mejores macas.—Aguardientes finos embotellados y sin embotellar.—Jarabes y refrescos.—Café tostado diariamente, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.—Champagne Cordonú, Anís San Jerónimo Cazalla de la Sierra (Sevilla).—Servicio para bodas y bautizos precios económicos.—Sidras espumosas.

tículo que publicamos el día 29 del pasado Febrero.

Comienza por decir que de lo publicado sobre la visita del Sr. Mendez Vigo a dicho pueblo, en el citado colega, no es este responsable.

Perdónenos el aludido corresponsal, pero cuando en un periódico se recogen informaciones que el periódico hace suyas y las amplía, no llevando al final firma alguna, solo cabe contestar refiriéndose al periódico.

¡Mal debe andar ese corresponsalito de prácticas periodísticas!

Es completamente *inexacto* que entre los citados al Casino de *La Amistad* figurasen D. Juan Simón, D. Miguel Escalada y D. Pablo Ortega; dichos señores *no fueron citados*, y si asistió D. Juan Simón, fué por propio impulso, pero no obedeciendo a citación alguna; los otros dos no asistieron y por tanto no pueden alegar promesas del Sr. Mendez Vigo, que mal podía hacerles no habiendo estado con él.

Esto demuestra que el susodicho corresponsal tampoco *debe andar* muy bien con la verdad.

Ni es cierto, ni hay motivo para creer que el Sr. Mendez Vigo dijese a nadie que D. Antonio Martínez llevaba el asunto de los repatriados por mal camino; decir eso equivaldría a ofender la honorabilidad del Sr. Martínez, y ello ni cabe en la caballerosidad del Sr. Mendez Vigo, ni nosotros hemos apuntado la menor insinuación en tal sentido.

Añade el corresponsal que el señor Mendez Vigo, al aconsejar como lo hizo a los repatriados, demuestra no tener conocimiento alguno de la materia.

¡Adios, Pitágoras! A ver si ahora resulta que es usted el encargado de descifrar la cuadratura del círculo. Tampoco debe andar usted muy bien en eso de conocer a las personas iguasonazo!

El Sr. Mendez Vigo, como dijimos, aconsejó a los repatriados que no buscasen recomendaciones suyas ni de nadie para cobrar sus alcances, porque éstos podían cobrarlos sin pagar un céntimo cuando les llegase el turno, ni que el favor tuviera que agradecerse a nadie. Eso ha dicho a los de Murchante y a cuantos le han consultado sobre el particular. Prueba de que tiene conocimiento del asunto, es que en Tudela hay casos en que, siguiendo sus instrucciones, se han puesto en condiciones de cobrar, cuando el turno les llegue, sin tener que pagar nada a ninguna casa ni agencia por su corretaje o mediación.

Váyase fijando el corresponsalito murchantino en la postura ridícula en que va quedando. Ya lo dijimos nosotros al leer la primera parte de su escrito:—Este va a hacer la triste figura.—Y así va sucediendo.

Pero agúrdese el pollo, que aún no hemos terminado.

De su escrito se desprende que *posteriormente* a nuestro artículo, fueron llamados los tres individuos arriba citados a cierta casa del pueblo (tal vez fuese la del Secretario), por una persona designada por D. Antonio Martínez, en donde debieron *convencerles* de que estaban en un error, de que el Sr. Martínez los había guiado admirablemente; y que éste señor les había adelantado lo necesario para pagar a la casa Repollés la comisión correspondiente a sus servicios.

En nuestro concepto, para enviar los pagarés a una casa que cobre esta o la otra comisión, no vemos la necesidad de acudir a la influencia de nadie; eso lo podían haber hecho directamente los interesados. Ahora resulta que cada uno de esos individuos tiene que pagar, además del importe de los documentos necesarios, quince pesetas de comisión a la casa Repollés, lo cual es muy justo, porque

no hay razón para que esas casas trabajen gratis.

Pero véase la diferencia; el Sr. Mendez Vigo, lejos de encomendar esas gestiones a ninguna agencia, envía nota de los documentos que hacen falta e indica lo que tienen que hacer para cobrar, cuando llegue el turno, sin necesidad de pagar comisión alguna.

¿Puede decirnos el corresponsal de *La Ribera* quien demuestra más amor al prójimo?

Pero como en esto de amor al prójimo hemos de ocuparnos de algo ocurrido en Murchante, a raíz de la última elección de Diputado a Cortes, lo dejamos para otro día.

Salud, apreciable corresponsal, y vaya tomando tila.

Quando leais los versicos
no sus pongais tan furiosos,
porque nos da mucha risa
saber que estais tan nerviosos.
Ya que estais tan tranquilos,
en apariencia,
para los sinsabores
tened paciencia.
No incomodarse;
calma, tazas de tila
y..... resignarse.

MENUDENCIAS

¡Qué consideraciones los guardan a los chicos de la prensa! Bastó el ruego que hicimos en nuestro número anterior, para que en la última sesión de Ayuntamiento nos viésemos gratamente sorprendidos con un tapete nuevo y una bombilla potente y también nuevecita. No administra con luz tan clara nuestra Excm. Diputación y eso que en el Palacio Provincial debe gastarse una de luz que ¡ya, ya!

No echamos en falta la percha, porque como el tapete estaba limpio, no tuvimos inconveniente en dejar sobre él nuestras respectivas coscorroneras.

Lo que no encontramos fué la bencina, y esta sí que la echamos de menos, porque pensando aprovisionarnos llevamos los encendedores al cero, es decir, que nos fuimos de vacío.

¿Habrá tomado la bencina por un artículo de primera necesidad? Como todo ha subido, no nos extrañaría que hayan encarecido la bencina, sobre todo desde que se usan los flexibles con cenefa.

*

*

¿Y usted espera salir triunfante?

—Si señor.

—Y con qué votos cuenta

—Pues... pienso quedarme con una botería.

—¡Guardias! ¡Qué no hay derecho al abuso del chiste!

*

*

Ha circulado el rumor de que se trataba de sobornar a EL ECO DEL DISTRITO para que desapareciese; por lo visto tienen algunos un cutis tan delicado que les hacemos pupa.

Pues sí que eso lo tienen conseguido con la mano. ¡No faltaba más!

Pero con qué facilidad la cogen algunos, apesar de lo caro que va el alcohol.

Tengan nuestros *caritativos* amigos paciencia y aguarden un poquito, pero sentados para no cansarse.

Venimos para decir muchas cosas y *todavía* no hemos empezado y eso que, hasta ahora, no nos hemos mordido la lengua. En cambio hemos visto quien lleva un bajo relieve de la media dentadura de arriba en el labio inferior. ¡Si se habrá mordido con fuerza!

Lo dicho, mucha paciencia y mucha tila para ver de sujetar esos inquietos y pícaros nervios.

«Mocete» es muy tudelano
y también «más estás tío»
de Andalucía es «chavó»
y madrileño es «gilí».
«Noy» es de Cataluña,
«ché» valenciano,
aragonés «mañico»,
«cañil» es gitano,
—¿Y qué es «frescales»!
—Ese en todas las provincias
tié sucursales.

Rápida

Conociendo el carácter psicológico de los pueblos, es fácil medir el alcance de los actos que realizan. Si el mundo material, como compuesto de causas necesarias, intrínsecamente adecuadas a determinadas operaciones, obedece a leyes fijas y constantes, también el mundo moral, aunque dependa de causas libres, está sometido a leyes, que fundadas en la manera de obrar del hombre, nos permiten sondear con algún grado de certidumbre los motivos e importancia de sus actos. Y es que el hombre, aunque dotado del don inestimable de la libertad, que tanto lo ennoblece y sublima sobre los brutos animales, no está en estado de indiferencia absoluta con relación a sus obras, sino que solicitado continuamente por un sin número de pasiones, que influyen, más o menos, en la determinación de la voluntad, procede del mismo modo, así en el orden puramente individual, como en el social y político, cuando se le pone en idénticas circunstancias.

Verdad que atestiguan todas las páginas de la Historia por lo que afecta a las sociedades, y acreditan la observación y la experiencia, si consideramos aislado el individuo.

Invariablemente se ha repetido en el correr vertiginoso de los siglos, que los pueblos, cuando el despotismo, la arbitrariedad y la tiranía de sus gobernantes, parecía haberse mancomunado para destruir su personalidad y reducirlos a la mas denigrante y vergonzosa esclavitud, en un momento de reflexión, demostrando tener conciencia de su dignidad, se han levantado para arrojar de sí el ominoso yugo que los oprimía, y romper las cadenas que los ligaban, cual autómatas, a la voluntad de sus tiranos, y han aplastado el poder de sus opresores. de suerte que no han podido volver a recobrarlo más.

Esto aconteció casi a diario mientras se mantuvo en pie el colosal Imperio Romano y desde su desaparición por los rudos golpes que le asestaron los bárbaros del Norte, hasta nuestros días, todos los pueblos de Europa, colocados en las mismas circunstancias, han observado indefectiblemente idéntica conducta.

En nuestra ciudad nos encontramos también con un fenómeno semejante.

Durante no pocos años, lo han gobernado determinados elementos, que monopolizando el poder, han dispuestos libremente y sin que nadie pusiera el menor obstáculo a su obra, de los destinos del pueblo, abriéndole derroteros y señalándole los caminos, que con suma docilidad parecía recorrer.

Pero, de repente, advertimos que como si despertase de un profundo letargo, hace un supremo esfuerzo, concentra todas sus energías, se levanta, estira los brazos en actitud de desprenderse, y arremetiendo con empu-

je irresistible a los que hasta entonces usufructuaban el mando, los lanza de sus poltronas, los echa del edificio, y, prohibiéndoles la entrada, elige otros nuevos que lo administren y den orientación adecuada a sus destinos.

¿Qué causas motivaron este hecho? Enseñándonos la Historia que los pueblos se conducen del mismo modo, cuando se dan idénticas circunstancias, siendo semejante el hecho, es lógico suponer habrán sido semejantes las causas; y, por tanto ¿a qué trabajar y molestarse tanto por recuperar lo perdido, si también enseña la Historia que cuando los pueblos llegan a esos extremos, siempre lo hacen de suerte que los opresores nunca vuelvan a recobrar el mando?

ATENCIÓN.—El cacharrico de la goma está de venta; como fin de temporada se dará por tres cincuenta.

Y si es que en ese precio tampoco cuaja, como tiene averías se hará rebaja. Ganga muy buena; se vende el cacharrico por una ochena.

COMUNICADO

Sr. Director de EL ECO DEL DISTRITO. Mi distinguido y querido amigo: Contando con la benevolencia de V., y con los públicos y generosos ofrecimientos de su periódico, que con altura de miras y de sentimientos que le honran, ha puesto siempre sus columnas a disposición de toda causa justa, y de toda obra de debida reparación, vengo en la ocasión presente a hacer uso de ellos, suplicándole dé cabida en aquel a las adjuntas líneas dirigidas al periódico *La Ribera de Navarra*.

Gracias anticipadas, y disponga como siempre de su reconocido y afectísimo amigo, s. s. q. e. s. m.

FRANCISCO IRIBAS.

Tudela y Marzo 1916.

Para LA RIBERA

En los últimos números de ese periódico, se ha iniciado y proseguido una campaña relacionada con los bienes comunales, que me obliga a tomar la pluma, con objeto de tratar de obtener la debida aclaración y fijeza a algunos conceptos y frases, para de este modo, despejada la cuestión de la espesa envoltura de generalidades y ambigüedades que hoy la cubre, y puesta a su verdadera luz, sepamos todos a qué atenernos, y podamos juzgar y obrar en consecuencia.

En el número 2.560 de ese periódico, correspondiente al 14 de los actuales mes y año, se publica un artículo, sin más firma que una N, en el que, bajo el título de LOS BIENES COMUNES Y EL OBRERO, se sustentan teorías, y hacen afirmaciones, con las que, de dejarlas en pie, además de quedar abierta de par en par la puerta a toda duda y a toda sospecha, queda asimismo, o puede quedar mal parada la dignidad de las personas que con dicho artículo, se pueden dar, con algún fundamento, por aludidas.

No es necesario a mi objeto, en esta ocasión, ocuparme de todo el artículo; basta solo que lo haga de una parte del mismo, y al efecto, reproduzco literalmente uno de sus párrafos, que es como sigue: «Llevemos la vista hasta *«Traslapunte*, estudiemos las *«Corralizas*, desempolvemos la historia de esas tierras desde que eran *bienes co-*

PALOMINA

Se vende una carretada. en
junto o por pequeñas cantidades
de excremento de PALOMA.
Para condiciones y precios, dirigirse
a D. Tomás Valencia.—TAFALLA.



DON FÉLIX SAGASETA DE ILURDOZ

HA FALLECIDO HOY A LAS 9 y 1/2 DE LA MAÑANA

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal

R. I. P.

Sus desconsolados sobrinos, primos y
demás parientes

Participan tan dolorosa pérdida y ruegan encomienden a
Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver
(desde la casa mortuoria, (CALLE NUEVA, 1) y funerales que se
celebrarán mañana a las nueve, en la iglesia de San Jorge el
Real, por lo que quedarán sumamente reconocidos.

Tudela 21 de Marzo de 1916

(No se reparten esquelas)

«munes, hasta hoy que nos encontra-
mos con que son particulares; hablen-
mos de la transformación, medios,
importe, fecha, legalidad, etc., etc., y
veamos si el obrero pudo adquirir
bienes propios, propiedad y si pudo
evitar lo que en sí era un des-
pojo de derechos, mediante cesión
«forzosa».

Ahora bien; como en esos terrenos
de «Traslapuente», y precisamente la
más inmediata a Tudela, está encla-
vada la corraliza llamada «La Plana
y Rabosillos», y como yo soy uno de
los copropietarios de la misma, es na-
tural que por considerarme afectado
directamente, me muestre parte en el
asunto, y en tal sentido, desde estas
columnas excito y requiero al anóni-
mo autor del artículo en cuestión, a
que clara y concretamente, sin ambi-
güedades, subterfugios ni evasivas,
diga, si al hablar de despojo, se refi-
rió directa o indirectamente a la cita-
da corraliza; y en palabras más cla-
ras; «si la adquisición por los parti-
culares al Ayuntamiento de la corra-
liza «La Plana y Rabosillos», fué un
acto de despojo, entendida esta pala-
bra en el sentido de *acto violento o
clandestino, por el cual se priva a uno
de algo que poseía; o en cualquier otro
sentido que implique o lleve consigo
la idea de acto ilícito o injusto; de-
biendo advertirle, desde ahora, al au-
tor del citado artículo, que de no con-
testar en la forma que se le pide, a las
anteriores preguntas, entenderé, y ten-
drán todos derecho a entender conmi-
go, que al emplear la palabra despojo,
ha querido darle la peor significación
y el peor concepto, sin razones ni mo-
tivos legítimos, que abonen y justifi-
quen una ni otro.*

FRANCISCO IRIBAS.

SECCIÓN RELIGIOSA

Santo de hoy.—San Benito.
" del miércoles.—San Graciano.
" del jueves.—San Toribio.

* *

LA CUARESMA.—Notabilísimo
fué el panegírico de San José que hizo
el pasado domingo el R. P. Benito de
Cascante.

Con una fluidez de palabra verda-
deramente admirable, una exposición
clarísima y un incalculable arsenal de
datos y conocimientos históricos, de-
mostró que el glorioso Patriarca, no
fué precisamente tan santo como los
santos restantes, sino que puede con-
siderársele como más santo que los de-
más santos.

El numeroso auditorio que durante
más de media hora estuvo pendiente
de la nada común elocuencia del Re-
verendo P. Benito, hizo grandes y
merecidos elogios de su labor.

Mañana, miércoles, disertará sobre
el tema «La oración es un derecho de
Dios y una necesidad nuestra».

NOTA.—El viernes de esta semana
no habrá sermón; se traslada al día
siguiente, sábado, festividad de la En-
carnación, teniendo lugar en la Misa
mayor, según costumbre.

GACETILLAS

En la tarde de hoy ha llegado a es-
ta Ciudad el Ilmo. Sr. Obispo de Ta-
razona Administrador apostólico de
Tudela.

Al dar la bienvenida a nuestro
amantísimo Prelado, besamos respec-
tuosamente su pastoral anillo.

El domingo celebró su fiesta ono-
mástica nuestro querido amigo y dig-
nísimo diputado a Cortes por este Dis-
trito D. José M.ª Mendez de Vigo.

Con tal motivo enviáronle expresi-
vos telefonemas de felicitación entu-
siasta, el Circulo Mercantil, Casino
Tudelano, Nueva Peña y el Eco del
Distrito, aparte de otros despachos
particulares de Tudela y los pueblos.

Por la noche, a las 10'30 y 10'40
nutridos grupos del Circulo Mercantil
y Nueva Peña, llamáronle a confe-
rencia, cantándole el himno a él dedi-
cado y alusivas jotas.

Las repetidas muestras de entu-
siasmo y adhesión que recibe nuestro
incansable bienhechor, prueban que
el Distrito honrado siempre y siem-
pre agradecido, sabrá corresponder a
los favores recibidos.

Ayer dejó de existir, confortado con
los auxilios espirituales, nuestro muy
querido amigo D. Román Arano.

Tanto la conducción del cadáver co-
mo los funerales celebrados hoy en la
iglesia de San Jorge, han constituido
una verdadera manifestación de duelo
a la que se han asociado los numero-
sos amigos con que el finado contaba.

Descanse en paz el queridísimo
Román, cuyo recuerdo no se borrará
facilmente de cuantos nos honramos
con su amistad.

—Hoy ha dejado de existir, con-
fortado con los auxilios espirituales,
nuestro buen amigo D. Félix Saga-
seta.

Dadas las muchas relaciones con
que contaba el finado, no dudamos
se verán muy concurridos la con-
ducción del cadáver y funerales que
tendrán lugar mañana, a las 9, en la
Iglesia de San Jorge.

A su apreciable familia enviamos
nuestro sentido pésame.

Las misas celebradas el último do-
mingo, en las iglesias del Carmen y
Capuchinos, en sufragio del alma de
D.ª Josefina Jaen de Frauca, viéronse

CONFITERÍA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Dulces en almíbar. Mermeladas. Piñas de
América. Pasta de guayaba. Aceitunas rellenas
de jamón y anchoas. Anchoas en salmuera.
Langostinos. Langosta y Salmón, marcas in-
glesas.

Chocolates los mejores del mundo de **ORUS**

Trilladoras-ventiladoras

Sistema PARDO

Estas trilladoras son las que más se adoptan a las necesidades del
país por su menor capacidad y volumen en relación cen las extranje-
ras, por la poca fuerza que necesitan para su funcionamiento y por lo
reducido de su coste. Construcción sólida, perfección y economía en
la labor y gran sencillez de su manejo.

Diseños y presupuestos gratis a quien los solicite

MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros

Representante en Tudela, JULIO GAONA

muy concurridas, testimoniándose
las inmensas simpatías que disfruta
en todas las clases sociales tan apre-
ciabile como distinguida familia.

El domingo pasado, festividad de
San José, recibieron por primera vez
el Pan de los Angeles, los niños Ma-
nuel Espadas Moneo, María Teresa
Apastegui Espadas y Angel Etayo y
Montón.

Como teníamos anunciado, el pa-
sado domingo tuvo lugar a las 11 de
la mañana, en la sala de sesiones del
Ayuntamiento, la conferencia acerca
de la influencia de los padres sobre
la educación de los niños.

El tema desarrollado por el señor
Castrillo, en términos admirables,
fué recibido con sumo agrado por la
numerosa concurrencia que acudió
al acto, siendo felicitado, al final del
mismo, el conferenciante, por la fa-
cilidad con que expuso los diferentes
medios de que pueden valerse los
padres y maestros para conseguir de
los niños el mayor fruto posible.

Imprenta de Castilla.—Tudela

Se Venden

ampliaciones fotográficas del señor
Mendez Vigo, desde 10 pesetas una,
en la Peluquería de D. Mauricio Royo.

70.000 PESETAS

para préstamos hipotecarios, y se ad-
miten negocios judiciales y anticipo
costas; administraciones gestiones de
compra y venta de fincas, de heren-
cias, de cobros de rentas y créditos
de particulares, reclamaciones a fe-
rro-carriles, cumplimiento de exhor-
tos y demás asuntos judiciales, lega-
lización de documentos.

Dirigirse a *Alejandro Bozal Sanchez*,
Procurador de los Tribunales Solde-
vila, 29.—Teléfono 100, TUDELA.

MARTIN ESTREMER HILJO ALMACEN DE TPAPOS

CUESTA DE LA ESTACIÓN.—TUDELA
Compra de Metal, Cobre, Zinc,
Plomo y Hierro al por mayor y me-
nor, a precios muy elevados.

No vender sin consultar con esta
casa, pasando aviso se recogerá a do-
micilio.

EL SEVILLANO

Cereales harinas piensos al por ma-
yor y menor.

SAN MARCIAL 4
SOLDEVILA, 3

FÁBRICA DE CAL COMUN de Serafín Carrascón

Especialidad en cales para sulfatos
brisas y blanqueos.

A causa de llevarse en gran escala
la fabricación se sirve por contrato
en inmejorables condiciones material
para obras de importancia.

Se cumplimentan los pedidos con
la mayor urgencia.

Hotel Continental

Antiguo Albeniz

El mas antiguo y acreditado Hotel
hoy Continental de Juan Arijita.
San Marcial 6

GANGA

Por la mitad de su valor se venden
dos Segadoras atado-
ras y una Prensa de
hierro, para Trujal.

Toda la expresada maquinaria se
halla en inmejorable uso y se darán
a prueba y con todas las garantías de
bondad.

Para tratar dirigirse a Cipriano
Pina Almacen de abonos Tudela

Venta de olivos

Se venden en uno o varios lotes 97
olivos de dos fincas sitas en Valper-
tuna fijo rio la cuesta y del olmo al
precio de tasación que consta en cada
uno siendo de cuenta del comprador
el corte y arrastre, y teniendo la obli-
gación de dejar una zueca para injer-
to en cada planta.

Para tratar dirigirse a casa de la
Sra. Vda de Vicente Miguel.

DOROTEO SIERRA Y HERMANO

VENTA DE PAJA Y ALFALFA

de comisión y cuenta propia.
Se vende el fardo de paja de trilla-
dora, muy blanca, a una peseta.
Se sirve a domicilio, de seis
fardos en adelante.

PAJA

Se vende en la calle Zurradores.
núm. 3 al precio de 1'25 paca.

ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS
de PRUDENCIO REMACHA, Gaztambide, 25.-Tudela

Cristal, Loza, Porcelana,
Bateria de cocina, Jugueteria, Vidrios
planos, Herraje para obras, Pinturas
preparadas y en polvo,
Hules, Cepillos y Brocheria, Perfumeria
y Papeles pintados.

Precio fijo

Aparatos de luz eléctrica
ORTOPEDIA
Flores y plantas artificiales
Molduras para cuadros
Espejos—Cuadros—Cromos
Grasas—Aceite
♦ ♦ ♦ ♦ ♦ Esencia y Carbuo
para Automóviles ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Único depósito y representación
exclusiva en Tudela y su distrito del
CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,,
de Olazagutia, venta del mismo a precio
de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas
de Ariza y Azulejos de Manises.
Precios sin competencia

FERRETERIA MECANICA
de Gregorio Gimenez
(SUCESOR DE M. GIMENEZ)

LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO

Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)

Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques
y bobedilla, ladrillos para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y
cañas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en ma-
quinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción.

Esto mismo hago que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciendolo
el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.

Caja de **Banco Aragonés**
Ahorros del

ZARAGOZA

TRES y MEDIO por ciento de interés anual.
Imposiciones y Reintegros todos los dias.
Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.

LEJIA

Pocas o ninguna son las mujeres que se
dan cuenta de lo que es una buena lejia; la
lejia sin embargo, se puede comparar al clá-
sico cocido que comemos los españoles, si lo
condimentamos con abundante carne, tocino, morcilla y chorizo, resultará un
excelente cocido, así sucede con la lejia; si lo ponemos mucho de lo bueno (hoy
muy caro) resultará muy buena: la lejia Pinilla siempre destaca de las demás,
por estar bien saturada de lo bueno.

Tres condiciones necesarias reúne mi lejia para el lavado y desinfección de
las ropas.

1.º Desdoblamiento de las grasas y demás impurezas adheridas a las ropas
2.º Toda mancha de vino, tinta y otras distintas por rebeldes que sean
desaparecen con la lejia PINILLA

3.º Debido a la proporcional cantidad de cloro que contiene esta lejia, es-
te obra como desinfectante sobre las ropas, suelos, fregados y demás.

La lejia PINILLA no tiene rival, no hay quien pueda hacerle competencia
en clase y precio.

Pedid la lejia Pinilla en los principales establecimientos de Tudela.

DESPACHO Y FÁBRICA: SAN MARCIAL N.º 7, TUDELA

EL ECO DEL DISTRITO

Bisemanal independiente

VERDADERO defensor de Tudela y su distrito

Se publica los martes y viernes

Precios de suscripción

Tudela Un mes 0,60 pesetas. Fuera { Un trimestre . 2 ptas.
Un año 8 id.

Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Gaztambide núm. 5

Nota importantísima: Este periódico NO SE VENDE.

IMPRESA Y PAPELERIA

DE
ANTONIO CASTILLA

COMPLETO SURTIDO
EN
DEVOCIONARIOS Y LIBROS RAYADOS

ÚLTIMAS NOVEDADES
EN
OBJETOS DE ESCRITORIO

En este Establecimiento se hacen toda clase de
impresos, tanto para particulares como para corpo-
raciones, a precios muy económicos.

Gaztambide, 5

TUDELA

Teléfono, 76

Todas las esquelas que se impriman en esta Imprenta se insertarán gratis en el periódico